



Совет Безопасности

Семьдесят шестой год

Предварительный отчет

8851-е заседание

Среда, 8 сентября 2021 года, 10 ч 00 мин
Нью-Йорк

<i>Председатель:</i> г-жа Бирн Нейсон		(Ирландия)
 <i>Члены:</i>		
Китай		г-н Дай Бин
Эстония		г-н Юргенсон
Франция		г-н де Ривьер
Индия		г-жа Лекхи
Кения		г-н Кибойно
Мексика		г-н де ла Фуэнте Рамирес
Нигер		г-н Аужи
Норвегия		г-жа Юуль
Российская Федерация		г-жа Евстигнеева
Сент-Винсент и Гренадины		г-жа Дешонг
Тунис		г-н Ладеб
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии		г-н Кариуки
Соединенные Штаты Америки		г-жа Томас-Гринфилд
Вьетнам		г-н Данг

Повестка дня

Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Переходные процессы Организации Объединенных Наций

Письмо Постоянного представителя Ирландии при Организации
Объединенных Наций от 24 августа 2021 года на имя Генерального
секретаря (S/2021/756)

В соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 7 мая 2020 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности (S/2020/372) процедурой, которая была согласована в свете чрезвычайных обстоятельств, вызванных пандемией коронавирусной инфекции, настоящий официальный отчет Совета Безопасности будет дополнен сводным документом (S/2021/783), содержащим приложения с текстами заявлений, представленных заинтересованными сторонами, не являющимися членами Совета.



Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Переходные процессы Организации Объединенных Наций

Письмо Постоянного представителя Ирландии при Организации Объединенных Наций от 24 августа 2021 года на имя Генерального секретаря (S/2021/756)

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании следующих докладчиков: бывшего президента Либерии Ее Превосходительство г-жу Эллен Джонсон-Серлиф и председателя Ассоциации общинного развития Судана г-жу Сафаа Элагиб Адам.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотела бы обратить внимание членов Совета на документ S/2021/756, в котором содержится текст письма Постоянного представителя Ирландии при Организации Объединенных Наций от 24 августа 2021 года на имя Генерального секретаря, препровождающего концептуальную записку по рассматриваемому пункту повестки дня.

Я хотела бы тепло приветствовать Генерального секретаря Его Превосходительство г-на Антониу Гутерриша и предоставить ему слово.

Генеральный секретарь (*говорит по-английски*): Я благодарю Ирландию за проведение сегодняшних прений, посвященных важному вопросу о переходных процессах в миротворческой деятельности.

Как хорошо известно членам Совета Безопасности, миротворцы Организации Объединенных Наций — это удивительные женщины и мужчины, которые рискуют собственной жизнью, для того чтобы защитить людей, создать условия для диалога и политического доверия и посеять семена мира на будущее. Однако миротворческие миссии

не предназначены для того, чтобы действовать постоянно, а переходные процессы не могут быть начаты или завершены одним «нажатием кнопки».

Переходные процессы носят сложный характер и отличаются в зависимости от специфики каждой конкретной страны. Они предусматривают тщательную реконфигурацию присутствия, стратегии и деятельности Организации Объединенных Наций в стране. Эти процессы начинаются не только тогда, когда миссия близка к завершению, но и с момента развертывания первых миротворцев на местах. Успешное осуществление этих процессов зависит от постоянного сотрудничества, начиная с ранних этапов, между полевыми миссиями, правительствами принимающих стран, страновыми группами Организации Объединенных Наций и местными и глобальными партнерами. Оно также зависит от укрепления доверия с людьми и общинами, которым мы призваны служить.

Свертывание миротворческой операции Организации Объединенных Наций может стать радостным событием для страны, пережившей конфликт и с надеждой ожидающей установления мира, однако в этот момент также существует повышенный риск. На карту поставлены многолетние достижения в области миростроительства и защиты. Приоритеты мирового сообщества, и в том числе, возможно, и Совета, могут меняться. На этом этапе предстоит еще многое сделать для того, чтобы семена мира могли прорасти.

Главными элементами моей повестки дня в области предотвращения конфликтов являются укрепление мира, повышение устойчивости к потрясениям и предотвращение возобновления конфликтов. Три года назад я выдвинул инициативу «Действия в поддержку миротворчества», с тем чтобы сделать наши операции более эффективными и результативными, в том числе после завершения переходных этапов в деятельности миссий. Ранее в этом году я выступил с инициативой «Действия в поддержку миротворчества плюс», с тем чтобы сосредоточить внимание на ключевых направлениях работы и сохранить с таким трудом достигнутые результаты по мере того, как страны осуществляют этот переход. Мы стремимся постоянно совершенствовать переходные процессы и извлекать уроки из опыта прошлых миссий.

Первый урок заключается в том, что политическое взаимодействие необходимо поддерживать на протяжении всего переходного периода и после его завершения. После завершения переходного периода необходимо уделять повышенное внимание сотрудничеству с местными и национальными органами власти с целью восстановления жизненно важных систем. На этом этапе работа Комиссии по миростроительству, страновых групп Организации Объединенных Наций, региональных отделений и посланников важна как никогда.

В частности, неустанная работа Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля имела решающее значение для поддержания взаимодействия в Кот-д'Ивуаре, Либерии и Гвинее-Бисау. В Судане Организация Объединенных Наций провела одну из самых сложных реконфигураций в новейшей истории, в результате которой была сокращена численность миротворческой миссии и одновременно расширена специальная политическая миссия. Перед этой миссией была поставлена задача осуществления устойчивого мирного процесса по принципу национальной ответственности по мере того, как страна продолжает двигаться по пути восстановления и устойчивого развития.

Это подводит меня ко второму уроку, а именно к важности руководящей роли национальных сторон и ответственности за переходный процесс. Миротворческие миссии могут помочь стране встать на верный путь, но лишь национальные заинтересованные стороны способны обеспечить ее дальнейшее продвижение по этому пути в долгосрочной перспективе. Эта идея лежит в основе нашей инициативы «Действия в поддержку миротворчества плюс». Мы хотим быть уверены в том, что национальные правительственные учреждения, партнеры и группы гражданского общества, особенно те, которые представляют интересы женщин, меньшинств и молодежи, прилагают совместные усилия для того, чтобы сохранять мир и строить поистине представительные, гибкие и подотчетные институты.

Так, после завершения мандата Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго в провинциях Касаи был разработан подробный план на переходный период, предусматривающий полный вывод

сил к 2024 году в том случае, если будут выполнены условия для установления мира. Этот план был разработан национальным правительством в тесной координации со страновой группой Организации Объединенных Наций и Советом. Он также предусматривает оказание поддержки Демократической Республике Конго в укреплении экономики, безопасности, правовой и судебной системы и создании будущих институтов. Руководители и народы стран, переживающих переходный период, должны быть главными архитекторами мира, в то время как Организации Объединенных Наций и мировому сообществу отведена вспомогательная роль в этом процессе.

Третий урок заключается в важности устойчивого финансирования переходных процессов. Когда внимание мирового сообщества к этим процессам ослабевает, вскоре за этим может последовать сокращение донорской помощи. Закрытие миссии Организации Объединенных Наций зачастую совпадает с сокращением и уменьшением предсказуемости оказываемой помощи. Такое резкое сокращение финансирования может стать огромным риском для страны, которая все еще делает первые неуверенные шаги на пути к прочному миру и развитию.

Фонд миростроительства призван частично устранить эти пробелы. Поддержка переходных процессов является одним из трех приоритетных направлений деятельности Фонда, и ежегодно на эти цели отводится 35 процентов его инвестиций. Вместе с тем потребуется гораздо больше ресурсов.

Приветствую решение Генеральной Ассамблеи созвать в следующем году заседание высокого уровня по финансированию миростроительства. Поскольку спрос на поддержку со стороны Фонда миростроительства продолжает превышать имеющиеся ресурсы, мы должны наращивать темпы его наполнения средствами. Необходимо, чтобы обязательства государств-членов по участию в усилиях по миростроительству подкреплялись конкретными результатами в виде финансирования этих обязательств.

Первый урок заключается в поддержке национальных властей в их усилиях по защите людей и восстановлению в интересах будущих поколений. Когда миссия Организации Объединенных Наций сворачивается, риск для гражданского населения и

уязвимых групп никуда не исчезает. Мы должны помогать правительствам создавать системы безопасности и защиты. Мы должны также добиваться того, чтобы правительства и стороны конфликта выполняли свои обязательства по международному праву. Нам требуется помощь Совета для устранения всех оставшихся угроз для гражданского населения. Так, ситуация в Дарфуре является суровым напоминанием о необходимости сохранять бдительность. Джубское мирное соглашение, подписанное в октябре 2020 года, стало воодушевляющим признаком прогресса, однако сокращение численности миротворческой миссии и создание политической миссии сопровождалось неоднократными вспышками межобщинного насилия.

Эти и многие другие вызывающие глубокую озабоченность ситуации напоминают нам о том, что построение мира — это долгий процесс. Путь к нему редко бывает прямым. Роль мирового и международного сообщества сохраняет исключительную важность по мере движения этих стран по своему пути к миру. Мир возможен. Мир необходим. Это единственный путь к устойчивому будущему. В связи с этим я рассчитываю на сотрудничество с Советом для дальнейшего укрепления переходных процессов и достижения нашей общей цели — мира для всех людей во всех странах.

Председатель (*говорит по-английски*): Я искренне благодарю Генерального секретаря за его заявление.

Сейчас я предоставляю слово г-же Джонсон-Серлиф.

Г-жа Джонсон-Серлиф (*говорит по-английски*): Позвольте мне в соответствии с принятым протоколом поздравить Вас, г-жа Председатель, а в Вашем лице — правительство и народ Ирландии с вступлением Вашей страны на пост Председателя Совета Безопасности в сентябре.

Позвольте также поблагодарить правительство и народ Индии за организацию работы Совета в августе. Что интересно, и Ирландия, и Индия, и многие другие представленные за столом переговоров страны предоставили войска для Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ). И я, и все либерийцы навеки признательны дружественным странам, правительствам и народам.

Сегодня для меня большая честь откликнуться на просьбу выступить в Совете Безопасности по такому важному вопросу, как переходные процессы в контексте миротворческой деятельности, и воспользоваться этой возможностью вместе с Его Превосходительством Генеральным секретарем. Благодарю Генерального секретаря за лидерские качества, которые он продемонстрировал в ходе реформирования миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций.

Как бывший президент страны, имеющей общие границы и крепкие дружеские отношения с Гвинеей, я начну с того, что отмечу осуждение государственного переворота в этой стране лидерами Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и приверженность формированию демократического общества, уважающего конституцию и верховенство права.

Совет Безопасности стоит на страже мира во всем мире, и его миротворческие операции по-прежнему наиболее востребованы в частях света, подверженных конфликтам. Несмотря на то, что миротворческие операции требуют значительных ресурсов и сопряжены с человеческими потерями, важно, чтобы их успех измерялся не только с точки зрения восстановления безопасности, но и с точки зрения обеспечения прочного мира. Следует отметить огромный вклад государств — членов Организации Объединенных Наций, особенно работающих в сотрудничестве с Советом Безопасности, в обеспечение дальнейшего успеха деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и миростроительству. Мы твердо убеждены в том, что истинный мир должен быть в сердцах мужчин и женщин каждого государства. Важно, чтобы народы любой пострадавшей от войны страны приняли мир как образ жизни.

С позволения Совета я перейду к Либерии. Члены Совета, возможно, помнят, что в течение 15-летнего периода Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии в какой-то момент была в числе крупнейших миротворческих миссий в мире: в ее состав входило до 15 000 военнослужащих. На пике ее деятельности во время войны в ней в разное время работали 180 000 миротворцев, 16 000 полицейских и более 24 000 гражданских сотрудников. МООНЛ считается успешной миссией на национальном, региональном и международном уровнях.

Своим успехом она во многом обязана мощной региональной поддержке и взаимодействию с 15 государствами — членами ЭКОВАС. Члены Совета, возможно, помнят, что именно это региональное объединение впервые сформировало Группу Экономического сообщества западноафриканских государств по наблюдению, которая впоследствии была преобразована в Миссию ЭКОВАС в Либерии, ставшую предшественницей МООНЛ. Это произошло благодаря активной поддержке международных партнеров Либерии по развитию, таких как Соединенные Штаты, Швеция, Индия, Ирландия и Европейский союз. Мы глубоко признательны правительству Индии за вовлеченность и участие контингента индийских женщин-миротворцев, что сильно помогло усилиям правительства Либерии по привлечению женщин к работе в системе безопасности страны.

Высоко оцениваем усилия, предпринятые в период действия мандата Миссии для обеспечения слаженности и сотрудничества в рамках всей системы Организации Объединенных Наций с региональными и международными партнерами. В своем выступлении в Либерии по случаю закрытия Миссии первый заместитель Генерального секретаря упомянула о планах Генерального секретаря дать возможность всей системе Организации Объединенных Наций действовать как единое целое — более слаженно, коллегиально и комплексно, — оказывая своевременную поддержку национальным правительствам. Благодарим Генерального секретаря за эти реформы, которые теперь проводятся в рамках инициативы «Единая Организация Объединенных Наций». Я рада сообщить, что сегодня система Организации Объединенных Наций в Либерии функционирует именно так, как он задумывал, и действует более слаженно, обеспечивая более эффективное взаимодействие, комплексную поддержку и продуктивное партнерство с национальными заинтересованными сторонами. Вместе с тем я была бы не совсем честна, если бы сказала, что эти операции не имели изъянов.

В одном из докладов МООНЛ было прямо сказано, что стоявшие перед миссией задачи были сложнейшими: вести вперед страну, истерзанную тремя десятилетиями гражданской войны, страну с разрушенной инфраструктурой и развалившейся экономикой, страну без действующего сектора безопасности или государственных институтов,

способных предоставлять основные услуги собственному народу. В дополнение к этим проблемам страна столкнулась с резким спадом в экономике из-за последствий лихорадки Эбола и лишилась значительной финансовой поддержки в связи с выводом миротворческих сил. Это говорит о необходимости признания в планах на переходный период специфики и особых обстоятельств стран, особенно в постконфликтных ситуациях, и обеспечения гибкости этих планов для учета таких условий при одновременном понимании того, что основная ответственность лежит на правительстве.

Тем не менее рада сообщить, что сегодня, более чем через три года после окончательного вывода сил МООНЛ из Либерии, состоявшегося 30 марта 2018 года, Либерия по-прежнему поддерживает мир внутри страны и в отношениях с соседними странами. Кроме того, Либерия гордится тем, что ее контингент входит в состав Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали.

От имени народа Либерии благодарю все государства-члены, особенно Совет Безопасности, за поддержку, оказанную Либерии в тот момент, когда мы отчаянно в ней нуждались. Совет Безопасности должен постоянно пересматривать и оценивать возможности реализации более успешных моделей миротворческих операций и выполнять свой глобальный долг, заключающийся в поддержании международного мира и безопасности, не обязательно придерживаясь единого для всех ситуаций подхода, так как «голубые каски» остаются узнаваемыми во всем мире. Поэтому для успешного перехода крайне важно, чтобы миротворческий процесс осуществлялся под национальным контролем и носил комплексный, последовательный и устойчивый характер. От того, насколько успешно пройдет переход, в значительной степени зависит общий успех миссии.

Один из способов, которым Совет Безопасности может воспользоваться, чтобы поддержать эти важные составляющие успеха, это включать их в мандат миссии и далее требовать их рассмотрения в ходе регулярных брифингов и заслушивания периодических отчетов миссии в Совете. Необходимо разрабатывать, поддерживать и отслеживать конкретные поддающиеся измерению мероприятия, в том числе в сотрудничестве с организациями гражданского общества, а также с женскими и молодеж-

ты гражданского населения и сокращения численности Миссии таким образом, чтобы вывод ее сил не привел к росту насилия.

Сейчас, если позволите, я хотела бы поблагодарить Индию за направление в состав Миссии женщин-миротворцев. Их роль как образцов для подражания для молодых либерийских женщин и девушек, которые своими глазами увидели, каким влиянием обладают женщины-военнослужащие и полицейские, имела большое значение. В этой связи выражаю Индии признательность. Кроме того, для достижения этих целей страновая группа Организации Объединенных Наций, правительство принимающей страны и организации гражданского общества активизировали усилия для создания устойчивых механизмов защиты гражданского населения после вывода миротворцев. Надеемся, что аналогичный инклюзивный подход будет применяться для урегулирования ситуации в Дарфуре как сейчас, когда была свернута деятельность Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), так и в ходе предстоящих обсуждений в Совете, касающихся Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане.

Успешное осуществление переходных процессов зависит от той поддержки, которую оказывают приверженные делу и подотчетные правительства принимающих стран. Высоко оцениваем усилия правительства Судана по реформированию. Вместе с тем мы по-прежнему весьма обеспокоены межобщинным насилием, которое имеет место в Дарфуре, и числом людей, вынужденных в этой связи покинуть свои дома. Настоятельно призываем правительство Судана осуществить свой национальный план по защите гражданского населения и оказать содействие в обеспечении успешного завершения перехода от ЮНАМИД.

Успешные переходные процессы свидетельствуют о том, насколько эффективной может быть работа Организации Объединенных Наций, и представляют собой дань уважения службе миротворцев в миротворческих миссиях. Однако осуществление таких процессов действительно требует выработки реальной концепции и долгосрочного планирования. Надеюсь, что мы сможем использовать опыт, накопленный в Либерии и Дарфуре, и

разрабатывать четкие стратегические концепции, ориентированные на интересы обычных людей, с тем чтобы руководствоваться ими при осуществлении переходных процессов в будущем.

Г-н Кариуки (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-жа Председатель, за организацию сегодняшних прений. Благодарю также Генерального секретаря, Ее Превосходительство г-жу Элен Джонсон-Серлиф и г-жу Адам за впечатляющие сообщения, с которыми они выступили сегодня.

Я хотел бы поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за руководящую роль, которую Вы взяли на себя сегодня, когда мы отдавали дань памяти тем, кто погиб или получил ранения при нахождении на службе Организации Объединенных Наций. Наши миротворцы действуют в чрезвычайно сложных условиях, поддерживая мирные процессы, защищая гражданское население и создавая условия для обеспечения перехода к прочному миру. Многие из них жертвуют своей жизнью. Поэтому мы должны обеспечить, чтобы все миротворцы проходили необходимую подготовку, располагали оборудованием и могли рассчитывать на надежную поддержку, включая предоставление надлежащих медицинских возможностей, с тем чтобы они могли наиболее эффективным образом выполнять свои функции. Они должны быть уверены в том, что мы сделали все возможное, чтобы облегчить их работу и использовать ее результаты в нашей дальнейшей деятельности.

В прошлом году Соединенное Королевство направило миротворцев в состав Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА), обеспечив оперативный потенциал, способствующий непосредственному расширению охвата и повышению гибкости и оперативности Миссии, особенно в плане защиты гражданского населения. Силы Соединенного Королевства в сотрудничестве с бангладешскими, шведскими, нигерскими, ирландскими, немецкими и другими партнерами взаимодействуют с малийскими общинами, которые никогда прежде не видели миротворцев Организации Объединенных Наций, с тем чтобы выяснить их потребности и понять причины их озабоченности. Они собирают разведывательные данные для оказания Миссии поддержки в планировании и повышении

ее общей результативности и способности реагировать на угрозы. Миротворцы из Соединенного Королевства, работая в тесном сотрудничестве с сотрудниками Миссии, занимающимися вопросами планирования, помогают малийским чиновникам и гражданским коллегам — специалистам в области прав человека в МИНУСМА расширить сферу своего охвата, что является убедительным примером военной поддержки, оказываемой в рамках системы Организации Объединенных Наций, а также примером развития местного управления.

Военнослужащие Соединенного Королевства и их партнеры оправдывают наши ожидания от миротворцев: они предотвращают насилие, укрепляют потенциал принимающего государства и закладывают основы для установления долгосрочного мира и осуществления в Миссии устойчивого переходного процесса. Однако при всей эффективности наших операций для установления в Мали и других странах долгосрочного мира и успешного осуществления переходных процессов необходимо прилагать усилия по поиску устойчивых политических решений. Речь идет о наших коллективных, согласованных и последовательных усилиях на многостороннем, двустороннем и региональном уровнях. С удовлетворением отмечаю то внимание, которое Генеральный секретарь уделяет этому вопросу в рамках инициативы «Действия в поддержку миротворчества» и в соответствии с приоритетными направлениями инициативы «Действия в поддержку миротворчества плюс».

Для того чтобы усилия наших миротворцев приносили результаты, мы должны продолжать оказание усиленной поддержки таким политическим решениям в течение длительного времени после свертывания миротворческих миссий. Что касается Судана, то, как мы слышали, учреждение после свертывания Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане позволило продолжить оказание международной поддержки усилиям Судана по обеспечению в Дарфуре прочного мира и безопасности.

Для осуществления устойчивых переходных процессов структуры Организации Объединенных Наций по миростроительству, ее архитектура в

области мира и безопасности и система развития должны работать сообща. Соединенное Королевство приветствует директиву Генерального секретаря для миссий, страновых групп и подразделений Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, касающуюся совместного планирования и финансирования, оперативной поддержки и укомплектования штатов на начальных этапах. Сохранение мира зависит от надлежащего обеспечения национальной ответственности, наращивания принимающими государствами собственного потенциала при надлежащей международной поддержке и разработки планов передачи обязанностей с четкими контрольными показателями, направленных на достижение желаемого конечного результата, а не на определение сроков окончания работы.

Как мы слышали сегодня, для обеспечения устойчивости переходных процессов решающее значение имеет учет мнений женщин, молодежи и гражданского общества. Так, в Мали двустороннее финансирование со стороны Соединенного Королевства способствует расширению участия женщин в мирном процессе и укреплению координации гражданской деятельности в целях облегчения гуманитарного доступа. В более широком смысле Соединенное Королевство активно содействует работе Фонда миростроительства: объем взносов, которые мы вносим с момента его создания, составляет более 300 млн долл. США. Сочетание усилий по поддержанию мира и более широкой поддержке со стороны международного сообщества является ключевым фактором в создании условий для устойчивого мира.

Для осуществления эффективных переходных процессов все субъекты в рамках системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами должны выработать общие планы в целях укрепления мира и оказания поддержки в реализации политических решений. Тем самым мы сможем сохранить наследие всех наших миротворцев и обеспечить, чтобы их жертвы не оказались напрасными.

Г-жа Юуль (Норвегия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Ирландию за привлечение внимания к теме, которая заслуживает того, чтобы мы сделали на ней еще больший упор. Позвольте мне также поблагодарить

Генерального секретаря, президента Джонсон-Серлиф и г-жу Адам за их весьма актуальные и информативные сообщения.

Переходные процессы чреваты особыми проблемами для миротворческих операций. Для их урегулирования настоятельно необходимо сохранить динамику, достигнутую в реализации инициативы Генерального секретаря по реформированию «Действия в поддержку миротворчества». Достижение результатов во всех восьми приоритетных областях будет способствовать осуществлению более плавных переходных процессов, что в конечном счете принесет пользу всем заинтересованным сторонам.

Мы как члены Совета Безопасности несем общую ответственность за разработку мандатов миссий, предусматривающих обеспечение запланированного, постепенного и последовательного перехода на начальных этапах. Норвегия твердо убеждена в том, что для обеспечения успешных переходных процессов необходимо добиваться прогресса в достижении четких контрольных показателей в политической, судебной и гуманитарной сферах, а также в сфере безопасности. При определении этих показателей следует руководствоваться стратегиями выхода, которые должны быть разработаны совместными усилиями Организации Объединенных Наций, властей принимающих государств и субъектов гражданского общества. Переходный процесс следует рассматривать не как вывод сил, а как реконфигурацию присутствия Организации Объединенных Наций в стране.

Поэтому переходный период должен предусматривать тесную координацию с другими подразделениями Организации Объединенных Наций, которые берут на себя дополнительные функции по мере сокращения численности миссий, и их адекватное финансирование. В числе таких подразделений должны быть страновые группы, координаторы-резиденты и региональные отделения, а также Комиссия по миростроительству и Фонд миростроительства. Для обеспечения устойчивого мира на переходном этапе необходимо добиваться более существенного прогресса в выполнении всех аспектов мандатов миссий. Позвольте мне кратко выделить четыре области, имеющие особое значение.

Первая — это защита гражданского населения. Переходные процессы могут оказывать дестабилизирующее воздействие на ситуацию в плане без-

опасности, потенциально подвергая опасности уязвимое население, поскольку возможности миссии обеспечивать защиту снижаются. Во время переходного периода очень важно создать безопасные условия.

В качестве примера можно привести ситуацию в Судане. Во время недавнего визита нашего министра развития в Судан все гуманитарные партнеры обратили внимание на возросший уровень насилия и тревожные проблемы, связанные с защитой. Это также отражено в последнем докладе Генерального секретаря (S/2021/766) о Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане, в котором отмечается, что отсутствие безопасности и защиты гражданского населения продолжает вызывать озабоченность. Норвегия принимает к сведению шаги, предпринятые до настоящего времени правительством Судана для реализации национального плана действий по защите гражданского населения. В то же время мы хотели бы подчеркнуть настоятельную необходимость скорейшего принятия последующих мер и подчеркнуть важность постоянного участия Организации Объединенных Наций.

Вторая область — женщины, мир и безопасность. Усилия по планированию и осуществлению переходных процессов должны быть инклюзивными и предполагать полноценное, равноправное и значимое участие женщин в рамках кардинально новых в плане гендерных отношений подходов. Необходимо стремиться закрепить и сохранить достижения переходного периода в том, что касается женщин, мира и безопасности.

Третья область — климат и безопасность. Страновому присутствию Организации Объединенных Наций при разработке своей стратегии реконфигурации необходимо учитывать последствия связанных с климатом рисков для безопасности. Для этого необходимо обеспечить наличие адекватного аналитического и программного потенциала для оказания поддержки принимающим сообществам в деле устранения рисков и повышения устойчивости.

Четвертая и последняя область — это дипломатия мира. Как подтверждается в принятой сегодня резолюции, прочный мир может быть достигнут только на основе политических решений. Поэтому крайне важно, чтобы Организация

Объединенных Наций продолжала поддерживать мирные усилия принимающего государства в переходный период.

Цель переходного периода должна заключаться в том, чтобы помочь властям принимающего государства закрепить политические успехи и достижения в области безопасности и поддерживать мир благодаря созданию эффективных институтов, верховенства закона, прав человека и устойчивого развития. Для достижения этих целей необходимо, чтобы Совет продолжал проводить реформу миротворческой деятельности и чтобы мы помогали осуществлять дальнейшую реформу системы развития Организации Объединенных Наций, в частности укрепить ключевую роль обновленной системы координаторов-резидентов. Это позволит нам эффективно осуществлять переходные процессы, неизменно действуя как единая Организация Объединенных Наций.

Г-н Данг (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Ирландию за инициативу по созыву этих прений. Я также хотел бы поблагодарить Генерального секретаря, бывшего президента Либерии г-жу Джонсон-Серлиф и г-жу Адам за их содержательные выступления. Я приветствую государственного министра иностранных дел Индии на сегодняшнем заседании.

Переходный период является важнейшим этапом в непрерывном мирном процессе от поддержания мира к миростроительству и сохранению мира. Вывод или реконфигурация миротворческих миссий Организации Объединенных Наций часто является признаком прогресса, указывающим на способность и готовность постконфликтных стран к установлению устойчивого и прочного мира. Однако переходный период также сопряжен с проблемами и рисками. Как отметил Генеральный секретарь, иногда в это время международное сообщество уделяет соответствующей стране меньше внимания и предоставляет ей меньше ресурсов и недостаточную поддержку. Социально-экономическая нестабильность, недостаточное развитие и существующие причины конфликтов могут свести на нет с таким трудом достигнутые успехи. В связи с этим мы хотели бы подчеркнуть следующие моменты.

Во-первых, в переходный период ключевое значение имеет национальная ответственность. При планировании и осуществлении переходных процес-

сов следует учитывать уникальные и специфические условия принимающей страны. Здесь не существует универсальной модели. Переходные процессы должны осуществляться в тесном сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и соответствующей страной при международной поддержке. Необходимо стремиться к тому, чтобы принимающая страна сама решала свои проблемы и развивала потенциал для их решения и определения своего будущего на устойчивой основе.

Для того чтобы устранить коренные причины конфликтов и военных действий, содействовать развитию потенциала государств и сохранить достижения, Организация Объединенных Наций должна принять комплексный подход. Этот процесс также должен быть направлен на защиту роли и потребностей различных социально-экономических субъектов, включая женщин, детей и другие уязвимые группы.

Во-вторых, необходимо обеспечить непрерывность и устойчивость процесса. Переходный период может считаться успешным только тогда, когда успехи, которых удалось добиться до его начала, превращаются в прочные результаты после его завершения. Международная помощь крайне необходима для поддержки политических процессов и национальных институтов стран, в которых миссии Организации Объединенных Наций находятся на переходном этапе, и такая помощь должна предоставляться на основе консультаций с учетом конкретных обстоятельств, приоритетов и потребностей каждой страны.

Организация Объединенных Наций должна продолжать играть всеобъемлющую роль на последовательной основе во время переходных процессов и после их завершения, продолжая активно поддерживать, в том числе через страновые группы Организации Объединенных Наций, соответствующие страны, с тем чтобы они могли решать проблемы, связанные с поддержанием мира и достижением экономического роста и устойчивого развития. В частности, можно было бы более активно предоставлять помощь по линии Комиссии по миростроительству, которая играет важную роль: консультирует Совет Безопасности и оказывает помощь государствам в области миростроительства.

В-третьих, необходимо укреплять сотрудничество с региональными и субрегиональными организациями. Их глубокое и уникальное понимание

ситуации в своем регионе и входящих в него стран имеет решающее значение для решения проблем международного мира и безопасности. В этой связи региональные и субрегиональные организации способны, по мере необходимости, оказывать поддержку в контексте переходных процессов посредством диалога и координации с Организацией Объединенных Наций, миротворческими миссиями и заинтересованными странами.

В целом необходимо также укрепить партнерские отношения между международными и региональными и субрегиональными организациями, а также между международными организациями, включая международные финансовые институты. Необходимо изучить новые возможности для партнерства, уделяя особое внимание сохранению достижений в области развития и укреплению потенциала стран, находящихся в нестабильных условиях переходного периода.

В заключение мы призываем активизировать обсуждение этого важного вопроса с целью обеспечения эффективного и устойчивого переходного процесса в интересах мира, стабильности и развития всех заинтересованных стран и народов.

Г-н де Ривьер (Франция) (*говорит по-французски*): Я благодарю Генерального секретаря, президента Джонсон-Серлиф и г-жу Сафаа Элагиб Адам за их выступления.

Франция поддерживает подход Генерального секретаря. Успех переходного периода действительно зависит от способности субъектов выполнять свои обязанности.

Прежде всего, принимающие государства должны продемонстрировать политическую волю к выполнению своих обязательств. Обеспечение защиты гражданского населения, уважения прав человека, полноценного участия женщин и возобновления функционирования государственных служб имеет, безусловно, большое значение. Именно с этой проблемой сталкиваются сегодня, например, переходные власти Судана, которым оказывает поддержку Смешанная операция Африканского союза—Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД).

Со своей стороны, Организация Объединенных Наций должна решить задачу интеграции между гражданскими лицами и военнослужащими, ми-

роостроительством и поддержанием мира, а также участниками гуманитарной деятельности и развития. Франция приветствует акцент, сделанный на достижении этой цели в рамках инициативы «Действия в поддержку миротворчества» и ее стратегии обеспечения преемственности «Действия в поддержку миротворчества плюс».

Наконец, сам Совет Безопасности несет ответственность за то, чтобы заблаговременно определять стратегические ориентиры и формулировать четкие мандаты с учетом ситуации на местах. Франция на систематической основе прилагает усилия в этом направлении в отношении всех мандатов. Наша цель должна заключаться в том, чтобы не допускать перебоев в оказании международной поддержки. За более чем семидесятилетний период Организация Объединенных Наций развернула 71 миссию, 59 из которых были завершены. Из переходных периодов, завершенных в прошлом, необходимо извлечь уроки.

Мы должны осуществлять планирование заблаговременно, с тем чтобы у нас была возможность рассмотреть вопрос о выводе миссии в подходящее время. Поэтому мандаты должны предусматривать оказание поддержки государствам в укреплении их потенциала, возобновлении оказания населению основных услуг, реформировании сектора безопасности и обеспечении всеобщего участия в мирных процессах. Так, в Мали после включения соответствующей цели в мандат Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали удалось обеспечить более широкое участие женщин в реализации Соглашения о мире и примирении.

Кроме того, мы должны наделять специальные политические миссии, которые приходят на смену операциям по поддержанию мира, мандатами и ресурсами для эффективного оказания поддержки властям принимающего государства. Я имею в виду, например, создание Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гаити, которое проводит работу для координации усилий международного сообщества и, в частности, для оказания поддержки правоохранительным органам и учреждениям системы здравоохранения.

Необходимо оказывать поддержку в выводе миротворческих операций путем расширения сотрудничества с учреждениями, фондами и программами

Организации Объединенных Наций, включая Фонд миростроительства. Модель отделения связи, созданная ЮНАМИД в Дарфуре, является примером гибкого подхода, которого следует придерживаться и после вывода миротворческой операции.

Франция убеждена, что переходные процессы могут быть успешными только тогда, когда они осуществляются в партнерстве с региональными и международными субъектами. Именно такого подхода мы придерживаемся в Сахеле, где «Коалиция для Сахеля» стремится принимать меры для урегулирования кризиса во всех его аспектах и обеспечивать взаимодополняемость усилий Организации Объединенных Наций, Европейского союза и стран региона.

Региональное участие также имеет решающее значение в Центральноафриканской Республике, где Африканский союз, Экономическое сообщество центральноафриканских государств и Международная конференция по району Великих озер наряду с Организацией Объединенных Наций играют решающую роль в поддержке реализации Политического соглашения о мире и примирении в Центральноафриканской Республике.

Г-жа Евстигнеева (Российская Федерация): Признательны Ирландии, которой в этом году выпала честь проводить ежегодные дебаты на тему реформирования миротворчества, за привлечение внимания к такой важной теме, как переходный период в миротворческих операциях.

Благодарим Генерального секретаря Организации Объединенных Наций за содержательный брифинг, а также особый акцент, который он сделал на ключевой роли национального лидерства и национальной ответственности в деле миростроительства.

Сложно переоценить вклад в дискуссию бывшего президента Либерии Эллен Джонсон-Серлиф, чья страна прошла через сложный период конфликта и постконфликтного восстановления при активной помощи международного сообщества.

Признательны также г-же Сафаа Элагиб Адам, представившей оценки ситуации в Судане.

Мы приветствуем участие государственного министра иностранных дел и культуры Индии Минакши Лекхи в сегодняшней встрече.

У каждого конфликта свой уникальный набор причин, поэтому в каждом отдельном случае необходим деликатный и беспристрастный подход, терпеливый анализ и поиск уникального решения, прежде всего на национальном уровне. Убеждены, что ключевую роль в продвижении международного мира и безопасности играют качественные, кропотливые политические и посреднические усилия. Какую бы форму ни приняла международная поддержка находящейся в конфликте страны — миротворческой операции, политической миссии или «добрых услуг» Генерального секретаря — без достижения политических договоренностей все они будут малоэффективны.

В этой связи считаем, что лучшей трансформацией мандата любой миссии Организации Объединенных Наций является полная передача ответственности самим государствам как за предотвращение, так и за преодоление последствий конфликтов, а также сохранение мира и продвижение по пути восстановления и развития при учете интересов и прав всего населения страны.

К сожалению, такого результата и тем более в краткий срок достичь удастся редко. В современном мире миротворческие операции по-прежнему остаются одним из важнейших инструментов по прекращению вооруженного противостояния в целях создания условий для достижения сторонами окончательного примирения. «Голубые каски» помогают принимающему государству сделать первый шаг на пути от конфликта к устойчивому миру и играют ключевую роль на ранних этапах миростроительства. Важной частью миротворческих мандатов является содействие правительству в установлении контроля над территорией всей страны, защита гражданских лиц, укрепление государственных институтов, реализация программ разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также реформирование сектора безопасности.

Несмотря на то, что в последние годы мандаты миротворческих операций становятся чересчур «комплексными» и включают в себя многие несвойственные миротворцам задачи, уверены в том, что оказывать государствам долгосрочную помощь в области развития и прав человека через операции по поддержанию мира нецелесообразно.

По мере выполнения своих основных функций и стабилизации обстановки «на земле» миротворческие миссии должны своевременно сворачиваться и

преобразовываться в другие форматы международного содействия. В то же время при сокращении или закрытии миссий необходимо обеспечивать их преемственность в целях недопущения рецидивов конфликтов в переходный период. В любом случае при рассмотрении вопроса о выводе миротворцев ключевым должно быть мнение принимающей стороны. Отмечаем в этой связи тесную работу с суданскими властями по сворачиванию Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) и определению мандата сменившей ее Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане (ЮНИТАМС).

Рассчитываем, что деятельность ЮНИТАМС укрепит потенциал Хартума по ключевым направлениям, прежде всего на миростроительном треке, будет способствовать проведению экономических реформ, устойчивой реформы сектора безопасности, а также поддержанию внутреннего мира и правопорядка. Необходимо также нарастить экономическую поддержку стране в решении этих ключевых задач. Содействие мобилизации ресурсов также является важной задачей мандата.

Последовательно выступаем за то, что международная поддержка в области миростроительства и сохранения мира, если она необходима, должна оказываться исключительно по просьбе или с согласия правительства, в соответствии с его приоритетами, без диктата и при безусловном соблюдении суверенитета. Исходим из того, что единых рецептов и автоматизма здесь быть не может. Не считаем нужным перегружать Секретариат Организации Объединенных Наций и принимающие страны шаблонным набором целей или общих параметров, зачастую не имеющих непосредственного отношения к разрешению кризисной ситуации в конкретной стране.

Безусловно, между миром и безопасностью, развитием и правами человека, есть определенная связь, как это и закреплено в резолюциях по миростроительству. Однако это не должно служить поводом для смешивания мандатов органов Организации Объединенных Наций и подразделений Секретариата.

Выделяем в этой связи уникальную роль Комиссии Организации Объединенных Наций по миростроительству, которая занимается координацией и консолидацией действий национальных и меж-

дународных игроков по достижению долгосрочного мира и развития. Поддерживаем ее деятельность и выступаем за укрепление этого важного органа Организации.

КМС также продемонстрировала свой потенциал в привлечении внимания международного сообщества к национальным приоритетам в области миростроительства и развития в Либерии, которая нуждалась в международной помощи, и предоставила платформу для перехода от теории к практической работе в области миростроительства и сохранения мира.

Г-н Аужи (Нигер) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря, г-жу Эллен Джонсон-Серлиф и г-жу Сафаа Элагиб Адам за их сообщения.

Как хорошо известно членам Совета Безопасности, сложнее всего не разъединить воюющие стороны в конфликте и заставить замолчать оружие, а оставить принимающую страну в условиях мира, способствующих восстановлению и устойчивому развитию. Последние цели могут быть достигнуты лишь в том случае, если миротворцам удастся создать для властей принимающей страны благоприятные условия для миростроительства. Поспешный вывод сил или плохо подготовленная реконфигурация миротворческих миссий действительно могут повлечь за собой огромные риски возобновления насилия, которое может перечеркнуть все надежды на установление мира.

Именно поэтому, прежде чем принимать решение о выводе миссии, Совет Безопасности, на котором лежит серьезная ответственность за развертывание и свертывание миротворческих миссий, должен в первую очередь убедиться в том, что были в достаточной степени выполнены условия, оправдывающие вывод миссии, поскольку, к сожалению, в некоторых случаях эти решения и/или решения о сроках вывода миссии принимаются поспешно, в то время как уязвимые группы населения по-прежнему нуждаются в присутствии Организации Объединенных Наций на своей территории.

Прежде чем принять решение о выводе сил Организации Объединенных Наций, Совет Безопасности должен провести тщательную оценку ситуации на местах. Он должен также учитывать мнения местных и международных субъектов относитель-

но целесообразности вывода сил, руководствуясь показателями достижения успеха, закрепленными в их мандатах. Ни один вывод сил Организации Объединенных Наций не должен происходить до тех пор, пока национальные субъекты не будут обладать минимальным потенциалом для самостоятельного управления переходными процессами, которые, учитывая нестабильность постконфликтных ситуаций, должны быть тщательно спланированы.

Очевидно, что многоплановый характер мирного процесса и обеспечение того, чтобы все связанные с ним процессы прочно укоренились в стране, способствуют стабилизации обстановки в стране, ослабленной конфликтом. Восстановление, укрепление и поддержание мира — или строительство и укрепление государственных институтов — это трудоемкий и долгий процесс. Поэтому особое внимание следует уделить тому, каким образом миротворческая операция участвует в комплексном планировании с местными и национальными органами власти, местным населением, гражданским обществом и системой Организации Объединенных Наций в целом с целью обеспечения успешного осуществления переходного процесса.

Поскольку переходный период, безусловно, является периодом передачи полномочий местным органам власти, крайне важно, чтобы принимающая страна определила свои собственные приоритеты, взяла на себя ответственность за достигнутые результаты и закрепила их. Операцию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре часто приводят в качестве примера успешного переходного процесса потому, что соответствующие ивуарийские субъекты конструктивным образом взяли на себя ответственность за мирный процесс, разработав согласованные планы на переходный период с учетом своих потребностей. Недавние переходные процессы в Либерии (2018 год) и в Дарфуре (2020 год) позволяют извлечь уроки, которые могут в значительной степени способствовать оптимизации переходных процессов, несмотря на то, что каждая ситуация имеет свои особенности.

Для того чтобы заручиться приверженностью и поддержкой местного населения, необходимо обеспечить его участие в мирном процессе на всех этапах. У граждан страны должна быть возможность заявить о своей обеспокоенности, своем видении и потребностях. Для этого Организации Объединен-

ных Наций крайне важно налаживать эффективную коммуникацию со всеми местными субъектами во всем их многообразии и с местным населением.

Планирование стратегии выхода должно обязательно осуществляться в увязке с национальными стратегиями, поскольку они должны быть взаимодополняющими, что требует тесной координации усилий со всеми участниками — принимающей страной, системой Организации Объединенных Наций и целым рядом субъектов, задействованных в различных сферах деятельности в принимающей стране. Кроме того, учитывая влияние и роль гражданского общества, в частности молодежи и женщин, во всех общественных организациях и проектах социально-экономического развития, Совет, если он действительно хочет добиться желаемого успеха в миростроительстве, должен обеспечить строгое выполнение всех соответствующих резолюций, предусматривающих полноценное и всестороннее участие групп гражданского общества в планировании и осуществлении всех стратегий.

В заключение наша делегация хотела бы напомнить международному сообществу, и в частности сообществу доноров, о том, что на осуществление переходных процессов необходимо выделять значительный объем финансовых ресурсов, соразмерный проводимой многоплановой деятельности, а также всем вызовам, порождаемым нестабильной ситуацией в регионах, охваченных конфликтом.

Г-н Дай Бин (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай приветствует инициативу Ирландии по проведению сегодняшнего заседания, и мы благодарим Генерального секретаря Гутерриша и г-жу Джонсон-Серлиф за их сообщения. Я также внимательно выслушал сообщение г-жи Сафаа Элагиб Адам.

Операции по поддержанию мира (ОПМ) являются важным инструментом в арсенале Организации Объединенных Наций для поддержания международного мира и безопасности. Надлежащим образом сформулированная и эффективно реализованная стратегия на переходный период является залогом успешного проведения операций по поддержанию мира. Это также сквозная тема, которая требует от членов Совета обобщения накопленного опыта и постоянного совершенствования методов работы.

Мы должны оптимизировать планирование операций по поддержанию мира в целом. ОПМ всегда должны содействовать достижению политических целей и в зависимости от развития ситуации своевременно вносить изменения, касающиеся охвата предусмотренной мандатом деятельности и расстановки приоритетов.

Обеспечение защиты гражданского населения, защита прав человека и отправление правосудия в переходный период являются инструментами политического процесса и не могут заменить собой сам политический процесс.

На ранней стадии развертывания миротворческих сил Совет Безопасности должен учитывать соответствующие идеи, касающиеся миростроительства, и стремиться заложить основы для установления долгосрочного мира и стабильности в соответствующих странах. По мере постепенной стабилизации обстановки должна быть сформулирована четкая и практически осуществимая стратегия вывода сил, поскольку она является важным элементом обеспечения плавного перехода. Соответственно, переходные процессы в Тиморе-Лешти, Сьерра-Леоне, Кот-д'Ивуаре и Либерии можно считать успешными примерами деятельности Организации Объединенных Наций. Мы должны максимально эффективно использовать такой положительный опыт и активно содействовать его тиражированию в новых контекстах.

Следует в первую очередь сосредоточить внимание на оказании поддержки соответствующим странам в государственном строительстве. Страны, пережившие конфликт, сталкиваются с разрушением инфраструктуры. Переход от поддержания мира к миростроительству является залогом национального восстановления, главную ответственность за которое несут сами страны. Однако ввиду уязвимости постконфликтных стран и нестабильной обстановки в них они вряд ли способны к самостоятельному развитию на переходном этапе. Организация Объединенных Наций и международное сообщество должны взять на себя ответственность за оказание целенаправленной поддержки этим странам, с тем чтобы обеспечить их способность к самостоятельному развитию и укрепить их потенциал. Следует подчеркнуть, что политическая и социальная стабильность зависит от поступательного экономического развития.

В стратегии миротворческих операций на переходный период первоочередное внимание следует уделять таким ключевым секторам, как инфраструктура, сельское хозяйство, использование ресурсов, доступность образования и ликвидация нищеты, среди прочих, поскольку все они являются важными компонентами обеспечения долгосрочного мира и стабильности в стране. События, произошедшие недавно в Афганистане, служат подтверждением того, что «демократические преобразования», навязанные извне, неизбежно закончатся провалом. Международное сообщество и Организация Объединенных Наций должны извлечь уроки из накопленного опыта и продолжать оказывать эффективную и решительную поддержку постконфликтным странам, таким как Афганистан, в их усилиях по восстановлению.

Мы должны и впредь обеспечивать учет местных условий при разработке стратегий на переходный период. Постконфликтные переходные процессы включают, в частности, восстановление государственных институтов, национальное примирение и реформирование сектора безопасности. Все эти процессы связаны с национальным суверенитетом и не могут рассматриваться в отрыве от особых политических, экономических и культурных условий конкретной страны.

При разработке плана на переходный период для миротворческой операции Организации Объединенных Наций мы должны в полной мере учитывать и уважать пожелания соответствующей страны, с тем чтобы обеспечить соответствие этого плана национальным стратегиям и приоритетам в области развития, самостоятельно сформулированным и определенным самой страной, и их взаимодополняющий характер. Кроме того, необходимо своевременно адаптироваться к меняющейся ситуации в этих странах.

За последние 30 лет Организация Объединенных Наций организовала и развернула в Гаити несколько миссий и выделила значительные средства на финансирование их деятельности. Тем не менее страна продолжает сталкиваться с множеством проблем в сфере государственного управления, что не может не огорчать. Нынешняя модель для Гаити не отвечает потребностям страны. Правительство Гаити должно выполнять свои обязанности и решать свои проблемы самостоятельно.

На протяжении многих лет Китай активно поддерживает восстановление и развитие в постконфликтных странах, особенно развивающихся, обеспечивая им поддержку в области экономического развития, образования, здравоохранения и инфраструктуры и уделяя особое внимание оказанию помощи в укреплении их потенциала независимого развития и повышении своего уровня самообеспеченности и самодостаточности. Фонд мира и развития, учрежденный совместно Китаем и Организацией Объединенных Наций, активно поддерживает соответствующие страны в осуществлении совместных проектов, борьбе с терроризмом, поддержании мира, посредничестве в оказании добрых услуг и обеспечении устойчивого развития.

Китай готов вместе с международным сообществом продолжать помогать постконфликтным странам в достижении мира и устойчивого развития.

Г-н Юргенсон (Эстония) (*говорит по-английски*): Я присоединяюсь к словам благодарности других ораторов в адрес Генерального секретаря, президента Джонсон-Серлиф и г-жи Сафаа Элагиб Адам за их выступления.

Цель всех миротворческих миссий Организации Объединенных Наций состоит в том, чтобы в конечном счете полностью выполнить поставленные перед ними задачи, что сделало бы их дальнейшее присутствие ненужным, однако, как показывает прошлый опыт, установление мира требует многогранного подхода, которого в настоящее время придерживаются несколько миротворческих миссий Организации Объединенных Наций. Однако различные миротворческие миссии используют разные стратегии установления мира, в связи с чем необходимо проявлять особую осторожность при принятии решений о завершении их деятельности или запуске переходного процесса. Поэтому правильно спланированный переход может растянуться на несколько лет и потребовать постоянного внимания к политическим вопросам, вопросам безопасности и программным вопросам и объединения усилий всей системы Организации Объединенных Наций на создание конфигурации иного типа и на оказание поддержки со стороны Организации Объединенных Наций принимающей страны.

При планировании перехода необходимо учитывать широкие вызовы, включающие риски для стабильности, управления и верховенства права, а также для политического, гуманитарного и правозащитного контекстов. В этой связи решающее значение для обеспечения успешного перехода к постконфликтному миростроительству имеет широкая координация с его различными участниками, включая женщин, молодежь и правозащитников.

В случае комплексных миссий переход предполагает передачу множества функций различным субъектам, включая международных партнеров, правительства принимающих стран и организации гражданского общества одновременно с обеспечением непрерывности их работы. В прошлом миссии временами сворачивали свою деятельность, не доведя до конца процесс политического урегулирования на фоне сохраняющихся угроз для гражданского населения и значительного социального и экономического неравенства.

Поэтому необходимо уделять более пристальное внимание переходным процессам и периодически отчитываться по их результатам. Прошлый опыт также показывает, что правильно организованный учет воздействия деятельности миссий на окружающую среду и экологию способствует уменьшению негативных последствий их присутствия. Необходимо принять меры для обеспечения того, чтобы при даче оценки переходному процессу принимались во внимание его воздействие на окружающую среду и последствия изменения климата.

Центральное место в политической стратегии Организации Объединенных Наций и ее диалоге с руководителями принимающих государств занимают защита гражданского населения и поощрение прав человека; эти вопросы сохраняют свою актуальность и при переходе Организации Объединенных Наций от поддержания мира к новой стратегической задаче — миростроительству с возложением дополнительной ответственности за ее решение на власти принимающих государств.

Наконец, главной приоритетной задачей в рамках всех переходных процессов является обеспечение национальной ответственности, будь то принимающей страны, местного населения или партнеров из числа представителей гражданского общества. Конечным результатом реконфигурации миссий Организации Объединенных Наций долж-

но стать не снижением уровня безопасности людей и дестабилизацией мира, а расширением прав и возможностей местного населения и повышение его жизнестойкости.

Г-н де ла Фуэнте Рамирес (Мексика) (*говорит по-испански*): Мы присоединяемся к другим ораторам и благодарим Вас, г-жа Председатель, за организацию этих открытых прений. Выражаем признательность также Генеральному секретарю, бывшему президенту Либерии г-же Эллен Джонсон-Серлиф и председателю Ассоциации общинного развития Судана за их сообщения. Кроме того, выражаем признательность Ирландии за представление проекта резолюции по этому вопросу. Мы являемся его соавтором, поскольку полностью убеждены в том, что он поможет внести больше ясности в переходные процессы в миротворческих миссиях.

Миротворческие операции являются ключевыми элементами архитектуры миростроительства. В обзорах 2015 и 2020 годов по этому вопросу совершенно четко говорится, что не может быть развития без мира, как и не может быть мира без развития, и что для предотвращения и урегулирования конфликтов необходимо уделять приоритетное внимание их структурным причинам. Кроме того, в связи с меняющимся характером конфликтов Совет Безопасности должен сосредоточиться на эффективных и гибких переходных процессах. Как мы видели, переходный процесс может привести как к стабилизации ситуации, так и к возобновлению насилия.

В этой связи хотел бы высказать несколько замечаний, касающихся дачи оценки переходным процессам или ограничения миротворческого мандата. Первое из них касается объективного определения того момента, когда требуется свернуть деятельность миссии или внести существенные изменения в ее мандат. Решение о выводе миссии не должно диктоваться соображениями, которые не имеют никакого отношения к реальному положению на местах. Кроме того, следует избегать установления искусственных сроков завершения деятельности миссий. Например, опыт, который мы приобрели в Гаити, вынуждает нас задаться вопросом, насколько своевременным было решение о переходе к Объединенному представительству Организации Объединенных Наций в Гаити.

Второе касается имеющихся на сегодня возможностей в плане обеспечения защиты гражданского населения. Так, закрытие в Судане Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре было сопряжено с определенными трудностями и имело некоторые вызывающие сожаления последствия. Поэтому необходимо принимать во внимание реальные возможности стран защитить свое гражданское население и сотрудничать с этими странами в разработке эффективных планов защиты.

В-третьих, в ходе любого переходного процесса необходимо принимать во внимание гражданские аспекты, начиная с учета гражданского потенциала, в частности имеющихся на местах возможностей в плане поощрения и защиты прав человека, и заканчивая, в частности, гендерным равенством, верховенством закона, доступом к правосудию, реформированием сектора безопасности, надлежащим регулированием оборота оружия и боеприпасов, сокращением масштабов общинного насилия, примирением и укреплением избирательных систем.

В-четвертых, необходимо заручиться участием в этой работе координаторов-резидентов и страновых групп. Это единственный путь обеспечить разработку инклюзивных стратегий миростроительства, помогающих восстановить социальную ткань соответствующих стран и отвечающих интересам их населения и правительств. В этой связи приветствуем тот факт, Комплексная миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане изначально была задумана как таковая.

В-пятых, необходимо укреплять сотрудничество с Комиссией по миростроительству на основе совместно разделяемой ответственности. Комиссия обладает значительным потенциалом в плане объединения усилий всех соответствующих участников в рамках переходных процессов и в плане установления стратегических партнерских отношений с региональными организациями. Это также позволяет отслеживать конфликтные ситуации без ощутимого давления на страны со стороны Совета Безопасности, как, например, в случае с Гвинеей-Бисау или Бурунди.

Как уже неоднократно отмечалось, первостепенное значение имеет активное вовлечение женщин, молодежи и меньшинств в предотвращение

новых всплесков насилия и в достижение политической стабильности в качестве центральных участников этой деятельности.

Наконец, хотел бы отметить как весьма полезные рекомендации Специального комитета по операциям по поддержанию мира, поскольку они отражают мнения стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, и, следовательно, накопленный на местах опыт и извлеченные уроки.

Г-н Кибойно (Кения) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к другим ораторам и поблагодарить Его Превосходительство Генерального секретаря, Ее Превосходительство г-жу Эллен Джонсон-Серлиф и г-жу Сафаа Элагиб Адам за их содержательные сообщения. Я также приветствую присутствующую на этом заседании государственного министра иностранных дел Индии Ее Превосходительство г-жу Минакши Лекхи.

Позвольте мне также поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за организацию этих прений, а также за Вашу инициативу на утреннем заседании почтить память всех миротворцев, которые отдали свои жизни ради поддержания мира. Мы чтим память этих доблестных мужчин и женщин и отдаем дань уважения всем миротворцам: военнослужащим, полицейским или гражданским, как состоящим на действительной службе, так и вышедшим в отставку.

В настоящее время миротворческая деятельность в основном направлена на урегулирование сложных и затяжных внутригосударственных конфликтов, в которых зачастую участвуют активные террористические или повстанческие группы, преднамеренно совершающие неизбирательные нападения на гражданское население и гражданские объекты. Для того чтобы миротворцы могли выполнить свои задачи и защитить мир и гражданское население от таких нападений, они также должны быть надежно защищены от них.

В этой связи еще раз заявляю о том, что Кения поддерживает новаторские усилия, прилагаемые Генеральным секретарем в развитие его инициатив «Действия в поддержку миротворчества» и «Действия в поддержку миротворчества плюс». Мы поддерживаем, в частности, ключевые компоненты этих инициатив, включая повышение уровня защиты гражданского населения, усиление охраны и повышение безопасности миротворцев, содействие ре-

ализации повестки дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности и продвижение политических решений.

Кения гордится тем, что направляет в состав миротворческих миссий миротворцев, хорошо знакомых со спецификой работы на местах. Наш Международный учебный центр по поддержанию мира — это региональный центр обобщения передового опыта, на базе которого осуществляется передовая подготовка по всем аспектам проведения миротворческих операций в сложных в плане безопасности условиях. Мы ставим перед собой задачу подготовить следующее поколение миротворцев по широкому кругу вопросов: от обезвреживания самодельных взрывных устройств до налаживания эффективных отношений с местным населением.

Однако, хотя мы выступаем за повышение эффективности миротворческой деятельности, мы придаем большое значение сегодняшней теме, касающейся обеспечения более плавного перехода от миротворческой миссии к миротворчеству после ее ухода из района операций. Мы твердо убеждены в том, что стратегия выхода, разрабатываемая на начальном этапе планирования миссии, должна предусматривать эффективные переходные мероприятия. Исходим из того, что ситуация на местах может измениться, особенно когда на выполнение мандата миссии уходит больше времени, чем изначально планировалось. Чем дольше продолжается миссия, тем большее воздействие она оказывает на социальную, экономическую и политическую ситуацию. Поэтому все эти аспекты должны обязательно учитываться на этапе завершения работы миссии, с тем чтобы предотвратить новые кризисы на местном и национальном уровнях.

Позвольте мне подчеркнуть несколько моментов, которые, по нашему мнению, следует учитывать при разработке стратегий на переходный период и стратегий выхода в рамках миротворческой деятельности.

Во-первых, следует всегда помнить о том, что миротворческая деятельность не является альтернативой урегулированию конфликтов. В целях устранения коренных причин конфликта одновременно с ней должен осуществляться политический процесс, на который должны выделяться необходимые ресурсы и который должен пользоваться приоритетным вниманием.

Во-вторых, миротворческие миссии создают определенный экономический эффект в связи с цепочками поставок, необходимыми для их проведения. Со временем они становятся основными источниками рабочих мест и факторами производства и могут оказать стимулирующее воздействие на местную экономику. Их вывод может иметь непредвиденные последствия в виде резкого снижения уровня занятости, что может нанести ущерб миру и безопасности. Поэтому планирование и координация перехода должны осуществляться в сотрудничестве с национальными, региональными и международными органами экономического развития.

В-третьих, миротворческая деятельность по определению осуществляется в нестабильных условиях. По мнению инвесторов, любая экономическая деятельность в таких условиях несет в себе политические риски. Поэтому переходные процессы в миссиях Организации Объединенных Наций должны увязываться с разработкой планов стимулирования инвестиций для активного снижения инвестиционных рисков и приведения инвестиционной деятельности в соответствии с экологическими требованиями, социальными нормами и управленческими стандартами для сохранения с большим трудом достигнутых результатов в области обеспечения мира. На этом фоне особое значение приобретает деятельность Фонда миростроительства, о котором ранее говорил Генеральный секретарь.

В-четвертых, Совету Безопасности следует чаще обращаться за консультациями к Комиссии по миростроительству для выстраивания более долгосрочной перспективы сохранения мира при формировании, проведении обзора и реконфигурации операций по поддержанию мира.

В-пятых, Организация Объединенных Наций должна, по мере возможности, привлекать принимающие страны к участию в переговорах и в разработке миротворческих мандатов, включая переходные аспекты, в целях поощрения национального участия и национальной ответственности. Кроме того, необходимо широко консультироваться с ключевыми национальными субъектами, а также с региональными и международными участниками.

Наконец, одновременно с обеспечением устойчивого мира на этапе после завершения миротворческой деятельности должны предприниматься усилия по разоружению, демобилизации и реинте-

грации бывших комбатантов, как в ходе выполнения миссией своего мандата, так и после его окончания, в зависимости от конкретной ситуации.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Ирландии.

Прежде всего я хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за его содержательный брифинг. Присутствие Генерального секретаря на сегодняшнем заседании Совета со всей очевидностью свидетельствует о его постоянной поддержке тысяч миротворцев, защищающих и поддерживающих мир во всем мире. Я хотела бы поблагодарить также бывшего президента Джонсон-Серлиф. Путь Либерии от конфликта к миру подтверждает ее лидерские качества, а также свидетельствует о преобразующем воздействии миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций. Ирландские военнослужащие с гордостью несли службу в ее стране в составе Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии. Наконец, я хотела бы поблагодарить Сафаа Адам за ее убедительное выступление. Ее мнение, рассказ о личном опыте и рекомендации — это именно то, что необходимо было услышать Совету.

На протяжении более шести десятилетий женщины и мужчины из Ирландии несут службу в составе миротворческих операций Организации Объединенных Наций по всему миру. На острове нет ни одного населенного пункта, где не провожали на службу миротворца и не считали дней до его возвращения. Некоторые миротворцы так и не вернулись домой. Сегодня мы воздаем дань памяти всем тем, кто отдал свою жизнь во имя мира.

В своем лучшем проявлении миротворческая деятельность Организации Объединенных Наций представляет собой торжество принципа многосторонности и международной солидарности. Отважные женщины и мужчины днем и ночью несут службу в самых нестабильных регионах мира. Они прилагают усилия для обеспечения безопасности тех, кто нуждается в защите, урегулирования конфликтов и создания условий для торжества мира. Как жительница Ирландии, по опыту нашего острова я знаю, что с таким трудом достигнутый мир может быть хрупким и что для обеспечения его прочности необходима постоянная приверженность его сохранению.

Собственно, окончание насильственного конфликта лишь дает возможность обеспечить устойчивый мир, но не является гарантией этого. Когда появляется такая возможность, от нас, собравшихся за этим столом, зависит, будем ли мы готовы ей воспользоваться.

С помощью миротворчества можно проложить путь к мирному будущему. Путем осуществления устойчивого перехода к миростроительству можно гарантировать, что мы не допустим неудач на этом пути. Да, перед нами стоят сложные и взаимосвязанные проблемы, но они не являются непреодолимыми. Именно поэтому Ирландия уделяет этому вопросу первостепенное внимание не только сегодня, но и на протяжении всего периода членства в Совете.

Проект резолюции, который будет вынесен на голосование завтра и в число соавторов которого уже вошли многие члены Совета, собравшиеся за этим столом, содержит четкий и единодушный сигнал. Это первый отдельный проект резолюции, посвященный переходным процессам. В рамках данного проекта будет представлена «дорожная карта» и рамочная основа подходов к управлению связанным с такими процессами крайне важным и непростым периодом в истории любой страны.

Когда наступает время для вывода наших миротворцев, крайне важно, чтобы система Организации Объединенных Наций была готова проявить инициативу и сыграть свою роль. В этой связи важно, чтобы у Совета было общее понимание того, что это означает. По мнению Ирландии, переходный процесс — это стратегический процесс, направленный на подготовку к изменению конфигурации присутствия Организации Объединенных Наций на местах. Мы рассматриваем его как постепенный процесс, который позволяет осуществлять долгосрочные усилия по миростроительству и способствует им.

Разумеется, мы не должны быть наивными. Этот процесс не всегда будет линейным. Сегодня мы услышали от наших докладчиков об огромных проблемах, которые могут возникнуть при изменении обстоятельств на местах. Однако при условии заблаговременного и комплексного планирования на основе общесистемного подхода Организации Объединенных Наций, одним из основополагающих элементов которого является национальная ответственность, мы можем обеспечить, чтобы основы

мира, заложенные посредством миротворчества, не были утрачены, а, напротив, использовались для дальнейшего развития.

Вопросы, которые обсуждаются сегодня, не являются чисто техническими. Более того, для тысяч людей, находящихся в уязвимом положении, они имеют весьма конкретное значение. Для этих людей важно, чтобы Совет и Организация Объединенных Наций проводили работу с правительствами их стран в целях обеспечения их безопасности и защиты от возможного вреда. Когда здесь выступал Генеральный секретарь, он подчеркнул необходимость уделять больше внимания защите гражданских лиц в период реконфигурации присутствия Организации Объединенных Наций.

Известно, что главную ответственность за обеспечение защиты своих граждан несут правительства соответствующих стран. Свою роль призван сыграть и Совет Безопасности. Он несет ответственность за то, чтобы поощрять и поддерживать правительства в разработке и реализации национальных стратегий, которые отражают потребности в защите всех слоев населения. Это должно предусматривать полноценное участие местных сообществ и заинтересованных сторон, включая женщин, молодежь и гражданское общество.

В ходе сегодняшних прений стало ясно, что установление мира — это не какой-то определенный момент. Это не подписание соглашения и не вывод миротворческой миссии Организации Объединенных Наций. Это процесс; это определенные обязательства. Для установления мира необходимы время, планирование, терпение, а также — во всех случаях — надежда. Совет должен использовать свои уникальные полномочия в целях организации, оснащения и структурирования миссий Организации Объединенных Наций в период после их реконфигурации таким образом, чтобы максимально увеличить шансы успешного установления мира. Это наш долг перед нашими миротворцами и перед теми, кого они были направлены защищать.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению своих функций Председателя Совета.

Список ораторов исчерпан.

Я хотела бы еще раз выразить признательность всем участникам, которые присоединились к нашим сегодняшним обсуждениям, в том числе отме-

тить выступление бывшего президента Ирландии Мэри Робинсон, которая участвовала в сегодняшних важных прениях.

Я также хотела бы поблагодарить следующие государства-члены, которые на данный момент представили письменные заявления по теме сегодняшнего обсуждения: Бельгию, Бразилию, Колумбию, Фиджи, Германию, Индонезию, Японию, Иор-

данию, Малайзию, Мальту, Польшу, Португалию, Республику Корея, Швейцарию и Объединенные Арабские Эмираты. Ожидаем получения заявлений и от других стран. Заявления, которые будут получены до конца сегодняшнего дня, войдут в сводный документ, содержащий тексты заявлений для этого заседания.

Заседание закрывается в 12 ч 15 мин.